



สำนักงานสาธารณสุขจังหวัด  
พระนครศรีอยุธยา  
รับเลขที่... 1743/  
วันที่ - 1 ธ.ค. 2553  
เวลา..... 10.00

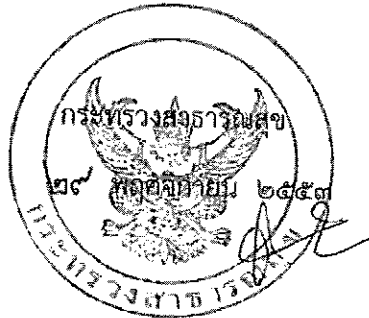
ที่ สธ ๐๒๐๑.๐๑/ว ๗๓๕

ฝ่ายพัฒนาบุคลากรฯ  
รับเลขที่... ๒๐๖.๕  
วันที่... ๑๑.๑๒.๕๓

ถึง กรม สำนักงานคณะกรรมการอาหารและยา องค์การเภสัชกรรม หน่วยงานในสังกัดสำนักงาน  
ปลัดกระทรวงสาธารณสุข สำนักงานสาธารณสุขจังหวัด โรงพยาบาลศูนย์ โรงพยาบาลทั่วไป

พร้อมนี้ ขอส่งสำเนาหนังสือโรงพยาบาลจุฬารัตน์ ที่ ศวม ๓๑๑๒/๒๕๕๓ ลงวันที่ ๑๘  
พฤศจิกายน ๒๕๕๓ เรื่อง ขอความอนุเคราะห์ประชาสัมพันธ์การประชุมวิชาการประจำปี ครั้งที่ ๒ รายละเอียด  
ตามเอกสารที่แนบ

จึงเรียนมาเพื่อโปรดทราบ และประชาสัมพันธ์เจ้าหน้าที่ในสังกัดทราบโดยทั่วกันด้วย  
จะเป็นพระคุณ



สำนักงานปลัดกระทรวง  
สำนักบริหารกลาง  
กลุ่มบริหารทั่วไป  
โทร ๐ ๒๕๕๐ ๑๑๗๒  
โทรสาร ๐ ๒๕๕๐ ๑๑๗๔  
ไปรษณีย์อิเล็กทรอนิกส์ [general@health2.moph.go.th](mailto:general@health2.moph.go.th)

๒๕๕๓ นพ. ศ.ดร.  
1 ๒๓๐/๒๕๕๓  
๒ ๒๓๐/๒๕๕๓

๒๕.๑๖๖

๒๓๐  
๒๓๐  
๒๓๐

(นายสมชัย วิโรจน์แสงอรุณ)  
นักวิชาการสาธารณสุขเชี่ยวชาญด้านส่งเสริมพัฒนา  
ปฏิบัติการราชการแทน นายแพทย์สาธารณสุขจังหวัดพระนครศรีอยุธยา



**โรงพยาบาลจุฬารัตน์**  
**CHULABHORN HOSPITAL**

64 หมู่ 4 ถนนวิภาวดีรังสิต แขวงจตุจักร เขตจตุจักร กรุงเทพมหานคร 10210 โทรศัพท์ 0-2576-6000 โทรสาร 0-2576-6111  
64 Moo 4 Vibhavadi Rangsit Highway Lat. 1 Bangkok 10210 THAILAND Phone: 66 2 576-6000 Fax: 66 2 576-6111

ห้องรองปลัดกระทรวง  
นพ.ทองสรรค์ สุธาธรรม  
6152  
วันที่ 25 พ.ย. 2553  
เวลา 13.31

15113  
กระทรวงสาธารณสุข  
เลขรับ 63074  
วันที่ 24 พ.ย. 2553  
เวลา 10.47

ที่ สวม

3112 /2553

18 พฤศจิกายน 2553

ผู้แทนราชการ  
กลุ่มบริหารทั่วไป  
เลขรับ 8619  
วันที่ 25 พ.ย. 53  
เวลา 10.35 น.

เรื่อง ขอบความอนุเคราะห์ประชาสัมพันธ์ การประชุมวิชาการประจำปี ครั้งที่ 2  
เรียน ปลัดกระทรวงสาธารณสุข

- |                  |                          |       |         |
|------------------|--------------------------|-------|---------|
| สิ่งที่ส่งมาด้วย | 1. โปสเตอร์ประชาสัมพันธ์ | จำนวน | 1 ฉบับ  |
|                  | 2. แผ่นพับประชาสัมพันธ์  | จำนวน | 10 ฉบับ |

ด้วย โรงพยาบาลจุฬารัตน์ กำหนดจัดการประชุมวิชาการประจำปี ครั้งที่ 2 ในหัวข้อเรื่อง "Cancer Prevention, Early Detection and Interception" ในวันที่ 2-3 ธันวาคม พ.ศ.2553 ณ ห้อง Convention Hall อาคารศูนย์ประชุม สถาบันวิจัยจุฬารัตน์ โดยมีวัตถุประสงค์เพื่อเป็นการเฉลิมพระเกียรติ ศาสตราจารย์ ดร.สมเด็จพระเจ้าลูกเธอ เจ้าฟ้าจุฬาภรณวลัยลักษณ์ อัครราชกุมารี องค์ประธานบริหาร โรงพยาบาลจุฬารัตน์ที่ได้ทรงโปรดเกล้าฯ ให้จัดทำโครงการบำเพ็ญพระกุศลเพื่อคัดกรองมะเร็งให้กับประชาชนไทย ทำให้สามารถช่วยชีวิตผู้ป่วยมะเร็งระยะแรก และได้รับผลของการรักษาที่ดี รวมทั้งเพื่อนำเสนอองค์ความรู้และแนวทางในการตรวจคัดกรองมะเร็งที่เหมาะสมกับประชากรไทย ตลอดจนเพื่อแลกเปลี่ยนความรู้และประสบการณ์ในการประยุกต์ใช้เทคโนโลยีต่างๆ และเพื่อพัฒนาความร่วมมือในการศึกษาค้นคว้าวิจัยต่อไป

ในการนี้ โรงพยาบาลฯ ขอความอนุเคราะห์ ท่านประชาสัมพันธ์การจัดการประชุมวิชาการดังกล่าวข้างต้น โดยการประชุมดังกล่าวไม่เสียค่าใช้จ่ายใดๆ ทั้งสิ้น รายละเอียดตามสิ่งที่ส่งมาด้วย อนึ่ง ข้าราชการสามารถเข้าร่วมประชุมได้โดยไม่ถือเป็นวันลา และมีสิทธิ์เบิกค่าลงทะเบียนและค่าใช้จ่ายอื่นๆ ตามที่ราชการกำหนด เมื่อได้รับอนุมัติจากผู้บังคับบัญชาแล้ว ตามระเบียบกระทรวงการคลังที่ กค.0409.6/ว.122 ลงวันที่ 27 ธันวาคม 2545

จึงเรียนมาเพื่อโปรดให้ความอนุเคราะห์ประชาสัมพันธ์การประชุมดังกล่าวด้วย จักเป็นพระคุณยิ่ง

1) เรียน ปลัดกระทรวงสาธารณสุข  
เพื่อโปรดพิจารณา เห็นชอบแต่งตั้ง  
พนักงานใน กิ่งวิจ. ส.จ. กรม  
จ. เป็นพระคุณ

*[Signature]*

(นายรัชชัย เตียวพิพิธพร)

นักจัดการงานทั่วไปชำนาญการ

ในตำแหน่งผู้อำนวยการกลุ่มบริหารทั่วไป  
ปฏิบัติหน้าที่แทนรักษาการผู้อำนวยการ โรงพยาบาลจุฬารัตน์  
25 พ.ย. 2553

แผนงานวิจัยและวิชาการ

โทรศัพท์ 0-2576-6000 ต่อ 6319 - 6321 โทรสาร 0-2576-6330

ขอแสดงความนับถือ

*[Signature]*

(รองศาสตราจารย์ระบิล รัตนพานิช)

รองผู้อำนวยการ โรงพยาบาลจุฬารัตน์ ฝ่ายบริหาร (นายทองสรรค์ สุธาธรรม)

รองปลัดกระทรวง รักษาการแทน  
ปลัดกระทรวงสาธารณสุข

๒ สารบรรณ 2

โปรดดำเนินการ

(นางนันทพร มานะเนตร)

หัวหน้าฝ่ายบริหารทั่วไป

26 พ.ย. 2553

๑) - แต่งเขียนหนังสือใน  
สังกัด ส.จ.  
กรม  
กรมบ.ร.

*[Signature]*

29 พ.ย. 53

**ใบลงทะเบียน**

**การประชุมวิชาการประจำปี ครั้งที่ 2  
โรงพยาบาลจุฬารัตน์**

**Second Annual Cancer Conference  
Chulabhorn Hospital**

**"CANCER PREVENTION,  
EARLY DETECTION AND INTERCEPTION"**

**วันที่ 2 - 3 ธันวาคม พ.ศ. 2553  
ณ ห้อง Convention Hall อาคารศูนย์ประชุม  
สถาบันวิจัยจุฬารัตน์ กรุงเทพมหานคร**

ชื่อ-สกุล .....

ตำแหน่ง .....

สถานที่ทำงาน .....

.....

.....

สถานที่ติดต่อ .....

เลขที่ .....

..... ถนน .....

.....

แขวง/ตำบล .....

จังหวัด .....

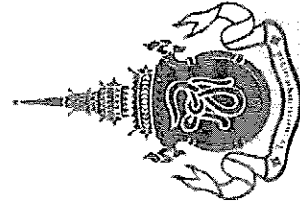
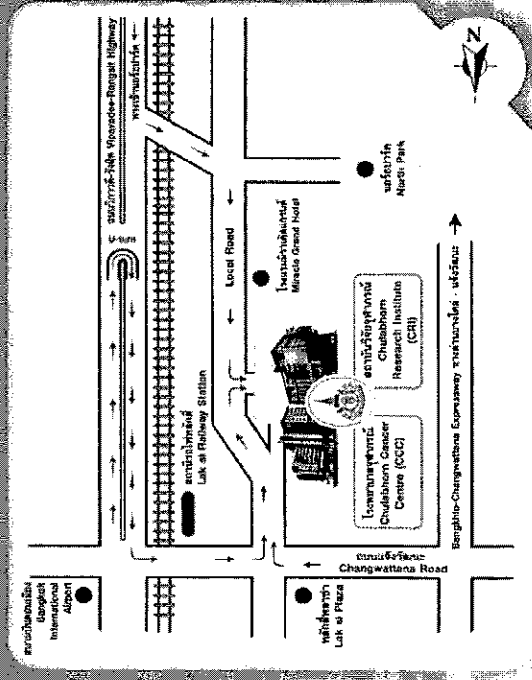
รหัสไปรษณีย์ .....

โทรศัพท์ .....

โทรสาร .....

\*\*\* การประชุมครั้งนี้ไม่เสียค่าลงทะเบียน \*\*\*  
กรุณา Fax ใบลงทะเบียน มาที่ 0-2576-6380, 6392  
โรงพยาบาลจุฬารัตน์  
(ภายในวันที่ 15 พฤศจิกายน พ.ศ. 2553.)

**แผนผังอาคารศูนย์ประชุม  
สถาบันวิจัยจุฬารัตน์ กรุงเทพมหานคร**



**ขอเชิญเข้าร่วม**

**การประชุมวิชาการประจำปี ครั้งที่ 2  
โรงพยาบาลจุฬารัตน์**

**Second Annual Cancer Conference, Chulabhorn Hospital  
"CANCER PREVENTION,  
EARLY DETECTION AND INTERCEPTION"**



**วันที่ 2-3 ธันวาคม พ.ศ. 2553**  
ณ ห้อง Convention Hall อาคารศูนย์ประชุม  
สถาบันวิจัยจุฬารัตน์ กรุงเทพมหานคร

**การประชุมวิชาการประจำปี ครั้งที่ 2**  
**โรงพยาบาลจุฬารัตน**  
**Second Annual Cancer Conference**  
**Chulabhorn Hospital**

**"CANCER PREVENTION,  
 EARLY DETECTION AND INTERCEPTION"**

ด้วยตระหนักถึงความสำคัญในเรื่องการป้องกันและการตรวจคัดกรองมะเร็งในระยะเริ่มต้น และด้วยพระปรีชาญาณในศาสตร์การยศาสตร์ สมเด็จพระเจ้าลูกเธอ เจ้าฟ้าจุฬาภรณวลัยลักษณ์ อัครราชกุมารี ที่ได้ทรงพระกรุณาโปรดเกล้าฯ ให้อำนาจในการดำเนินงานป้องกันและรักษา ซึ่งไปเฝ้าฯ รับเสด็จ และเสด็จเยือนโรงพยาบาลจุฬารัตน ณ กรุงเทพมหานคร เมื่อวันที่ ๒๖ กรกฎาคม ๒๕๕๓ เพื่อเป็นการสนับสนุนและส่งเสริมความตระหนักของประชาชนในเรื่องการดูแลสุขภาพและการป้องกันตนเองจากโรคมะเร็ง โรงพยาบาลจุฬารัตนจึงกำหนดให้มีการประชุมวิชาการประจำปี ในหัวข้อ **CANCER PREVENTION, EARLY DETECTION AND INTERCEPTION**

**วัตถุประสงค์**

1. เพื่อเป็นการส่งเสริมและกระตุ้นการตระหนักรู้ของประชาชนเกี่ยวกับสุขภาพและการตรวจคัดกรองมะเร็งในระยะเริ่มต้น
2. เพื่อเป็นการส่งเสริมความรู้และแนวทางในการตรวจคัดกรองมะเร็งในประชาชนคนไทย เพื่อโอกาสในการเข้าถึงการดูแลสุขภาพและการป้องกันมะเร็งในระยะเริ่มต้น
3. เพื่อส่งเสริมของและพัฒนาศักยภาพของบุคลากรทางการแพทย์ที่เกี่ยวข้องกับการตรวจคัดกรองโรคมะเร็ง
4. เพื่อสนับสนุนการพัฒนาของแพทย์ นักวิจัยและบุคลากรของโรงพยาบาลจุฬารัตน และผู้ที่เกี่ยวข้องในประเทศไทย
5. เพื่อค้นหาทิศทางในการพัฒนาระบบการดูแลสุขภาพของผู้ป่วยโรคมะเร็งในประเทศไทย และนำไปสู่การรักษาคณะผู้เชี่ยวชาญในสาขาที่เกี่ยวข้อง

**ประโยชน์ที่คาดว่าจะได้รับ**

1. เกิดการแลกเปลี่ยนความรู้และประสบการณ์ในการประยุกต์ใช้เทคโนโลยีต่างๆ ในการตรวจคัดกรองผู้ป่วยโรคมะเร็ง
2. เกิดความรอบรู้และเข้าใจหลักการทางการแพทย์ในสาขาต่างๆ ในด้านการคัดกรองมะเร็งและการตรวจคัดกรองโรคมะเร็งในประชาชนคนไทย
3. เกิดการพัฒนาศักยภาพบุคลากรทางการแพทย์ที่เกี่ยวข้องกับวงการการตรวจคัดกรองโรคมะเร็งในภาคประชาชนและวิชาชีพ

**กำหนดการประชุม**

**Day I 2 ธันวาคม 2553**

- 08.00 - 09.00 U. ลงทะเบียน
- 09.00 - 10.15 U. พิธีเปิดและปาฐกถาพิเศษ
- 10.15 - 10.30 U. อารงวัช

**SESSION 1**

Chairperson: ศาสตราจารย์กิตติคุณ นายแพทย์ธวัช สุวรรณเวลา  
 Finding cancer early: Cancer Screening Guidelines 2010  
 ผู้ช่วยศาสตราจารย์ นายแพทย์วิเชียร ศรีบุญเกียรติ  
 นายแพทย์วิเชียร ศรีบุญเกียรติ

Usefulness of PET/CT in cancer screening  
 รองศาสตราจารย์ แพทย์หญิงนิลา ไชยพันธ์  
 แพทย์ผู้เชี่ยวชาญ โรงพยาบาลจุฬารัตน

Hepatitis, cirrhosis and hepatocellular carcinoma:  
 What's new?  
 รองศาสตราจารย์ นายแพทย์วิวัฒน์ เหมรัตน์  
 หัวหน้าศูนย์โรคตับ โรงพยาบาลจุฬารัตน

Evidence of protection against clinical and chronic  
 hepatitis B infection: 20 years after infant vaccination  
 ศาสตราจารย์ นายแพทย์ธวัช สุวรรณ  
 หัวหน้าศูนย์โรคตับ โรงพยาบาลจุฬารัตน

Chulabhorn chronic hepatitis B infection screening  
 and follow-up for hepatocellular carcinoma  
 ศาสตราจารย์ นายแพทย์วิญญู ภัทรบุรุษ  
 หัวหน้าศูนย์โรคตับ โรงพยาบาลจุฬารัตน

12.30 - 12.45 U.  
 Lunch break

14.15 - 14.35 U.  
 Chairperson: ศาสตราจารย์กิตติคุณ นายแพทย์วิเชียร ภูประเสริฐ  
 Chulabhorn colorectal cancer screening:  
 a Bangkok case cohort  
 นายแพทย์วิเชียร ภูประเสริฐ

**SESSION 2**

11.00 - 11.30 U.  
 Usefulness of PET/CT in cancer screening  
 รองศาสตราจารย์ แพทย์หญิงนิลา ไชยพันธ์  
 แพทย์ผู้เชี่ยวชาญ โรงพยาบาลจุฬารัตน

Hepatitis, cirrhosis and hepatocellular carcinoma:  
 What's new?  
 รองศาสตราจารย์ นายแพทย์วิวัฒน์ เหมรัตน์  
 หัวหน้าศูนย์โรคตับ โรงพยาบาลจุฬารัตน

Evidence of protection against clinical and chronic  
 hepatitis B infection: 20 years after infant vaccination  
 ศาสตราจารย์ นายแพทย์ธวัช สุวรรณ  
 หัวหน้าศูนย์โรคตับ โรงพยาบาลจุฬารัตน

Chulabhorn chronic hepatitis B infection screening  
 and follow-up for hepatocellular carcinoma  
 ศาสตราจารย์ นายแพทย์วิญญู ภัทรบุรุษ  
 หัวหน้าศูนย์โรคตับ โรงพยาบาลจุฬารัตน

12.30 - 12.45 U.  
 Lunch break

14.15 - 14.35 U.  
 Chairperson: ศาสตราจารย์กิตติคุณ นายแพทย์วิเชียร ภูประเสริฐ  
 Chulabhorn colorectal cancer screening:  
 a Bangkok case cohort  
 นายแพทย์วิเชียร ภูประเสริฐ

14.35 - 14.55 U.  
 Screening for colorectal cancer:  
 a population-based study at Roi Et Province  
 นายแพทย์วิเชียร เอี่ยมรัตนิก  
 นายแพทย์วิเชียร เอี่ยมรัตนิก

14.55 - 15.10 U. อารงวัช (เสิร์ฟ)

14.55 - 15.15 U. Advanced diagnostic imaging in colorectal cancer  
 แพทย์หญิงกัญญา ตั้งภูวณิก  
 แพทย์ผู้เชี่ยวชาญ โรงพยาบาลจุฬารัตน

15.15 - 16.00 U. Colorectal cancer management:  
 interactive case discussion  
 นายแพทย์วิญญู ศรีบุญเกียรติ  
 แพทย์ผู้เชี่ยวชาญ โรงพยาบาลจุฬารัตน

**Day 2 3 ธันวาคม 2553**

Chairperson: ศาสตราจารย์ นายแพทย์วิญญู ภัทรบุรุษ  
 Update in cervical cancer screening:  
 cytology and HPV DNA testing  
 ผู้ช่วยศาสตราจารย์ นายแพทย์ไพโรจน์ จรรยาต๊ะ  
 สมทบประสิทธิ์ภักดี ปรมาภิชา

09.00 - 09.15 U. อารงวัช (เสิร์ฟ)

09.30 - 10.10 U. HPV vaccine and its implementation  
 ศาสตราจารย์ นายแพทย์จตุพล ศรีสมบูรณ์  
 ศาสตราจารย์ นายแพทย์วิญญู ภัทรบุรุษ

10.10 - 10.30 U. Update in cervical cancer screening:  
 cytology and HPV DNA testing  
 ผู้ช่วยศาสตราจารย์ นายแพทย์ไพโรจน์ จรรยาต๊ะ  
 สมทบประสิทธิ์ภักดี ปรมาภิชา

10.30 - 11.00 U. PET staging in cervical cancer  
 แพทย์ผู้เชี่ยวชาญ โรงพยาบาลจุฬารัตน

11.00 - 13.30 U. Luncheon Symposium: New and Successful  
 Cervical Cancer treatment  
 Moderator: แพทย์หญิงศิริชัย ปัทมดี  
 New trend of Minimally invasive surgery in early  
 cervical cancer (11.00-11.30)  
 รองศาสตราจารย์ นายแพทย์ดำรง ศรีสุภกิจ  
 ศาสตราจารย์กิตติคุณ นายแพทย์วิเชียร ภูประเสริฐ  
 Current and Novel chemotherapy (11.30-12.15)  
 รองศาสตราจารย์ นายแพทย์จตุพล อนุชิตกุล  
 ศาสตราจารย์กิตติคุณ นายแพทย์วิเชียร ภูประเสริฐ  
 Advanced radiotherapy (12.15-12.30)  
 แพทย์หญิงกัญญา ตั้งภูวณิก  
 TGOE and future research collaboration in cervical  
 cancer (12.30-13.15)  
 รองศาสตราจารย์ นายแพทย์วิเชียร ภูประเสริฐ  
 ศาสตราจารย์กิตติคุณ นายแพทย์วิเชียร ภูประเสริฐ  
 ผู้ช่วยศาสตราจารย์ นายแพทย์วิญญู ภัทรบุรุษ  
 แพทย์ผู้เชี่ยวชาญ โรงพยาบาลจุฬารัตน  
 Q&A (13.15-13.30)  
 ปิดการประชุม